

与时并进
TO MOVE
WITH TIMES

05





与时俱进

To Move With Times



全面推行中式步操

消防处在各支纪律部队之中率先于仪式和典礼场合全面采用中式步操。全面推行中式步操既能增进属员对国家的认同感和自豪感，也有助推动港人更好地融入国家治理体系、丰富「一国两制」的实践，以及向市民传递正面讯息，意义重大。为此，本处在二零二一年七月开展全面推行中式步操的计划。

属员陆续接受中式步操培训，其中，49名消防及救护学院教官接受了中国人民解放军驻香港部队仪仗队的专业训练，学院亦把中式步操列为新入职学员基础训练课程的常规训练项目。前线军装属员的中式步操训练则在二零二一年十月初开始，以「培训指导员」的模式进行。截至二零二一年年底，共有772名军装属员受训成为指导员，并将他们所学传授给超过10,000名同袍。

消防及救护学院训练课程的评审

消防及救护学院的「消防员（行动／海务）基础训练课程」于二零二一年十月通过香港学术及职业资历评审局的评审，获纳入「资历名册」。新入职消防员（行动／海务）完成该课程为期26周的训练和通过评核后，可获颁「消防专业文凭（消防员（行动／海务）」。此资历属香港资历架构第四级别，相当于副学士学位或高级文凭／高级证书程度。

消防及救护学院将为其开办的其他主要训练课程申请评审，预期「辅助医疗专业文凭」会于二零二二年通过评审，列入资历架构第四级别。

FULL IMPLEMENTATION OF CHINESE-STYLE FOOT DRILL

The FSD has taken the lead amongst disciplinary forces in adopting Chinese-style foot drill in its ceremonial occasions on a full scale. The full implementation of Chinese-style foot drill is of great importance to the department as it helps raise service members' sense of identification with and pride in the country. It is also conducive to driving better integration of Hong Kong people into the country's governance system, enriching the implementation of "one country, two systems" and spreading a positive message to members of the public. To this end, the department commenced a programme in July 2021 for the full implementation of the Chinese-style foot drill in the FSD.

Service members have been provided with training on Chinese-style foot drill. Among them were 49 Instructors of the Fire and Ambulance Services Academy (FASA) who underwent professional training by the Guard of Honour of the Chinese People's Liberation Army Hong Kong Garrison. The FASA has also included Chinese-style foot drill as a regular training item in the foundation training programme for new recruits. The training on Chinese-style foot drill for frontline uniformed members has been conducted using a "Train-the-trainer" model since early October 2021. As at the end of 2021, a total of 772 uniformed members have been trained as trainers, who have then passed on the skills they have learnt to more than 10,000 uniformed members.

ACCREDITATION OF TRAINING COURSES OF THE FIRE AND AMBULANCE SERVICES ACADEMY

The Fireman/Firewoman (Operational/Marine) Foundation Training Course of FASA was accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications and included in the Qualifications Register in October 2021. Newly recruited Fireman/Firewoman (Operational/Marine) who have completed the 26-week training and passed the assessments of the course will be awarded a Professional Diploma in Fire Services for Fireman/Firewoman (Operational/Marine) at Hong Kong Qualifications Framework (QF) Level 4, which is equivalent to an Associate Degree or a Higher Diploma/Higher Certificate.

The FASA will seek accreditation for its other key training programmes. The Professional Diploma in Paramedicine is expected to be accredited as attaining QF Level 4 in 2022.

▲▼ 消防处属员接受中国人民解放军驻香港部队仪仗队的中式步操训练。The FSD members have been provided with training on Chinese-style foot drill by the Guard of Honour of the Chinese People's Liberation Army Hong Kong Garrison.

为应付多变和日趋复杂的紧急事故，本处人员不断透过专业训练及先进装备，提升部门的灭火救援效率。
In face of volatile and increasingly complex emergencies, the FSD personnel enhance their firefighting and rescue efficiency through continuous professional training and upgrading of equipment.



无人机系统

无人机系统在全球已广泛应用于灭火、应对事故的计划部署和救援行动。随着无人机系统的使用快速增加，消防处亦正建立无人机系统，包括引入企业级的新型无人机及无人机配件等，以提高灭火和紧急行动的效率，从而加强保障市民的安全。

消防处一支由专队构思的「建立消防及拯救服务的无人机系统」项目于二零二一年七月夺得由政府资讯科技总监办公室智慧政府创新实验室举办，并由机电工程署担任策略顾问的「促进机械人科技应用」创新比赛季军。此项目将为消防处不久将来应用无人机系统奠定基础。

新消防局和救护站

二零二一年，本处继续加强行动能力，以配合社会发展。在兴建新消防局和救护站方面，重置的屯门灭火轮消防局已于二零二一年七月落成启用，而为配合香港国际机场三跑道系统而设的消防局及其他灭火救援设施则正在施工。另外，拟设于落马洲河套地区和将军澳第72区的消防局暨救护站，其建筑工程的筹划工作亦正进行得如火如荼。

部门宿舍

本处一直致力照顾属员的住宿需要。位于消防及救护学院附近的消防处百胜角已婚人员宿舍已于二零二一年三月落成，提供共648个宿舍单位，该宿舍更是香港首个使用「组装合成」建筑法兴建的住宅项目。为纾缓宿舍短缺的问题，本处现正积极筹划在新建消防局和救护站的上盖或毗邻地方兴建部门宿舍，例如将军澳第72区的新建消防局暨救护站，和柴湾新业街与小西湾道交界的重置柴湾救护站，两者上盖的宿舍项目筹建工作正在进行。

年度开放数据计划

根据政府的政策，政府部门应开放更多其数据，供公众免费使用，以促进创新及科研。本处资讯科技管理组按照政府这项政策，公布年度开放数据计划，列出发放的数据集，而自二零一九年至今，已先后发放九个数据集，公开关于火警事故、火警危险投诉、防火巡查和公众教育的统计数字。由二零二二年开始，将会开放的数据是消防处设施的空间数据、自动心脏除颤器位置和没有常见火警危险的目标迷你仓处所。

更换第三代调派系统

本处设立了内部项目小组，专责管理和监督有关推行第四代调派系统的工作。项目小组与承办商及香港警务处、香港天文台及运输署等部门紧密合作，确保能顺利推行系统，同时与其他部门确立彼此系统的协作和实时交换数据的安排。新调派系统预定于二零二三年第三季投入服务。

与时俱进

To Move With Times

UNMANNED AIRCRAFT SYSTEM

Unmanned Aircraft System (UAS) has been widely used in firefighting, incident planning and rescue operations around the world. With the rapid increase in the use of the system, the FSD is in the process of setting up an UAS, which includes new drones at enterprise level, drone accessories and more, as a means to improve firefighting and emergency operational efficiency and public safety.

A project on “Setting Up UAS for Fire and Emergency Services” developed by a special team of the FSD won the second runner-up prize in the Leading Towards Robotics Technologies Innovation Competition organised by the Smart Government Innovation LAB (Smart LAB) of the Office of the Government Chief Information Officer with the Electrical and Mechanical Services Department as the strategic advisor in July 2021. The project has laid the ground stone for the use of UAS by the FSD in the near future.

NEW FIRE STATIONS AND AMBULANCE DEPOTS

In 2021, the department continued to strengthen its operational capabilities to keep pace with the development of the community. On building new fire stations and ambulance depots, the reprovisioned Tuen Mun Fireboat Station was commissioned in July 2021. Fire stations and other firefighting and rescue facilities for the Three-Runway System of the Hong Kong International Airport are currently under construction. Also, planning is well underway regarding the proposed construction works of the fire station-cum-ambulance depots in Lok Ma Chau Loop and Area 72, Tseung Kwan O.

DEPARTMENTAL QUARTERS

The department has all along been making vigorous efforts to cater for members' accommodation need. The FSD Pak Shing Kok Married Quarters near FASA, the first residential project using Modular Integrated Construction method in Hong Kong, was completed in March 2021, providing a total of 648 quarters units. To address the shortage of quarters, the department is actively planning for the construction of departmental quarters atop newly built fire stations and ambulance depots or in the adjacent areas, such as the fire station-cum-ambulance depot to be built in Area 72, Tseung Kwan O and the reprovisioned Chai Wan Ambulance Depot at the junction of Sun Yip Street and Siu Sai Wan Road, Chai Wan; both quarters projects are on the drawing board.

ANNUAL OPEN DATA PLANS

Under the Government's policy, government departments should release more of their data for public use for free to facilitate innovation and research. To comply with the policy, the Information Technology Management Unit under the FSD has published annual open data plans which set out the datasets to be released. Nine datasets related to the statistics of fire incidents, fire hazard complaints, fire protection inspection and public education have been released since 2019. Spatial data of FSD facilities, locations of automated external defibrillators and target mini-storage premises without common fire hazards will be released in 2022 onwards.

REPLACEMENT OF THE THIRD GENERATION MOBILISING SYSTEM

The FSD has dedicated an in-house project team to manage and oversee the implementation of the Fourth Generation Mobilising System (4GMS). The project team has been working closely with the contractor and other government departments including the Hong Kong Police Force, the Hong Kong Observatory and the Transport Department to ensure the successful roll-out of the system, while establishing system collaboration and real-time data exchange with other departments. The new mobilising system is scheduled for commissioning in the third quarter of 2023.



▲ 创新及科技局局长薛永恒(右四)向消防处的代表颁发奖座。The Secretary for Innovation and Technology, Mr Alfred Sit (fourth right) presents an award to the representatives from the Fire Services Department.

◀ 行政长官林郑月娥(前排中)、消防处处长梁伟雄(前排右三)及其他嘉宾出席将军澳百胜角消防处已婚人员宿舍竣工仪式。The Chief Executive, Mrs Carrie Lam (front row, centre), the Director of Fire Services, Mr Joseph Leung (front row, third right) and other guests at the completion ceremony of the Married Quarters for the Fire Services Department at Pak Shing Kok, Tseung Kwan O.